

ORUÇ DEVRESİ 5. CUMA

ALLAH'I ÖVMEME DAVET

Davet nak. Gelin Rab Mesih İsa'ya tapalım: O, bizim için ölüm ve denenmeleri kabul etti.

Ya da:

Nak. Eğer bu gün Rabbin sesini duyarsanız: kalplerinizi sertleştirmeyin.

Mezmun 95 Allah'ı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çılgınları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!
Çünkü Rab ulu Allah'tır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allahımız'dır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınavıya denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Davet nak. Gelin Rab Mesih İsa'ya tapalım: O, bizim için ölüm ve denenmeleri kabul etti.

Ya da:

Nak. Eğer bu gün Rabbin sesini duyarsanız: kalplerinizi sertleştirmeyin.

Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Paskalya neşesine

Oruçlu yaşayarak,

Tertemiz kalbimizle

Mesih'i izleyelim.

Peygamberler gördüler

Kırk günün gizemini;

Rab İsa onu çölde

Hayatıyla kutsadı.

Soframız sade olsun,

Aklımız ve kalbimiz

Allah'ın sözlerini

Hoşça kabullensinler.

İmanla direnelim

Kötü denemelerde

Cömertçe savaşıyor

Şana dek ulaşıyoruz.

Her şeye kadir Peder,

Ve kurtarıcı İsa

Kutsal Ruh'la birlikte

Övülsün sonsuza dek. Âmin.

1. Nak. Ya Rab, yardımımıza koş.

Mezmun 35, 1-2,3c,9-19, 22-23,27-28 (34) Rab zulümden kurtarır

Toplandılar, İsa'yı hileyle tutuklayıp öldürmek için düzen kurdular (Mt. 26, 3.4)

I (1-2.3c.9-12)

Ya Rab, benimle uğraşanlarla sen uğraş, *
Benimle savaşımlarla sen savaş!
Al küçük kalkanla büyük kalkanı, *
Yardımımıza koş!

“Seni ben kurtarıyorum” de bana! †
O zaman Rab’de sevinç bulacağım, *
Beni kurtardığı için coşacağım.

Bütün varlığımla şöyle diyeceğim *
“Senin gibisi var mı, ya Rab,
Mazlumun zorbanın elinden, *
Mazlumun ve yoksulun soyguncudan kurtaran?”

Kötü niyetli tanıklar türüyor, *
Bilmediğim konuları soruyorlar.
İyiliğime karşı kötülük ediyor, *
Yalnızlığa itiyorlar beni.

1. Nak. Ya Rab, yardımımıza koş.

2. Nak. Ya Rab, davamı savun ve kuvvetinle kuru beni.

II (13-16)

Oysa onlar hastalanınca ben çula sarınır, *
Oruç tutup alçakgönüllü olurdum. -
Duam yanıtız kalınca, *
Bir dost, bir kardeş yitirmiş gibi dolaşırdım.

Kederden belim bükülürdü, *
Annesi için yas tutan biri gibi.

Ama ben sendeleyince toplanıp sevindiler, †
Toplandı bana karşı tanımadığım alçaklar, *
Durmadan didiklediler beni.

Allah’ı tanımayan, alaycı soytarılar gibi, *
Diş gıcırdattılar bana.

2. Nak. Ya Rab, davamı savun ve kuvvetinle koru beni.

3. Nak. Ey Rab, senin adaletini öveceğim ve ebediyen sana övgü ilahisi söyleyeceğim.

III (17-19. 22-23. 27-28)

Ne zamana dek seyirci kalacaksın, ya Rab? †
Kurtar canımı bunların saldırısından, *
Hayatımı bu genç aslanlardan!

Büyük toplantıda sana şükürler sunacağım, *
Kalabalığın ortasında sana övgüler dizeceğim.

Sevinmesin boş yere bana düşman olanlar, †
Göz kırpmasınlar birbirlerine *
Nedensiz benden nefret edenler.

Olup biteni sen de gördün, ya Rab, *
sessiz kalma,
Ya Rab, benden uzak durma! *
Uyan, kalk savun beni,

Uğraş hakkım için, ey Allahım *
ve Rab'bim!

Benim haklı çıkmamı isteyenler, †
Sevinç çılgınlıkları atıp coşsunlar; *
şöyle desinler sürekli:

“Kulunun esenliğinden hoşlanan *
Rab yücelsin!”
O zaman gün boyu adaletin, *
Övgülerin dilimden düşmeyecek.

3. Nak. Ey Rab, senin adaletini öveceğim ve ebediyen sana övgü ilahisi söyleyeceğim.

✠ Allah'mız olan Rab'be dönün.

¶ O iyidir ve affeder.

BİRİNCİ OKUMA

İbranilere Mektup'tan

7, 11-28

Masih'in ebedi kahinliği

Eğer Levililer'in kâhinliği aracılığıyla yetkinliğe erişilebilseydi -nitekim Kutsal Yasa bu kâhinliği öngörerek halka verildi - Harun düzenine göre değil de, Melkisedek düzenine göre başka bir kâhinin gelmesinden söz etmeye ne gerek kalırdı? Çünkü kâhinlik değişince, Yasa da

zorunlu olarak değişir. Kendisinden böyle söz edilen kişi başka bir oymaktadır. Bu oymaktan hiç kimse sunakta hizmet etmemiştir. Rabbimiz'in Yahuda oymağından geldiği açıktır. Musa bu oymaktan söz ederken kâhinlere ilişkin bir şey söylemedi. Melkisedek benzeri başka bir kâhin ortaya çıktığından, bu söylediğimiz artık daha da açıktır. O, Yasa'nın soyla ilgili önkoşuluna göre değil, yok edilemez bir yaşamın gücüne göre kâhin olmuştur.

Çünkü, Melkisedek düzeni uyarınca sen sonsuza dek kâhinsin, diye tanıklık ediliyor.

Önceki buyruk, zayıflığı ve yararsızlığı nedeniyle geçersiz kılındı. Çünkü Yasa hiçbir şeyi yetkinleştiremedi. Bunun yerine, aracılığıyla Allah'a yaklaştığımız daha sağlam bir umut verildi. Bu da antsız olmadı. Öbürleri ant içilmeden kâhin olmuşlardı. Ama O kendisine, Rab ant içti, kararından dönmez, sen sonsuza dek kâhinsin, diyen Allah'ın andıyla kâhin oldu.

Böylece İsa daha iyi bir antlaşmanın kefilisi olmuştur. Önceki düzende çok sayıda kâhin görev aldı. Çünkü ölüm, görevlerini sürdürmelerini engelliyordu. Ama İsa sonsuza dek yaşadığı için kâhinliği süreklidir.

Bu nedenle O'nun aracılığıyla Allah'a yaklaşanları tümüyle kurtaracak güçtedir. Çünkü onlara aracılık etmek için hep yaşamaktadır. Böyle bir başkâhinimiz -kutsal, suçsuz, lekesiz, günahkârlardan ayrılmış, göklerden daha yücelere çıkarılmış bir başkâhinimiz- olması uygundur. O, öbür başkâhinler gibi her gün önce kendi günahları, sonra da halkın günahları için kurbanlar sunmak zorunda değildir. Çünkü kendini sunmakla bunu ilk ve son kez yaptı. Kutsal Yasa, zayıflıkları olan insanları başkâhin atamaktadır. Ama Yasa'dan sonra gelen ant sözü, sonsuza dek yetkin kılınmış olan Oğul'u başkâhin atamıştır.

RESPONSORIUM

İbr. 5, 5. 6; 7, 20. 21

✠ Mesih başkâhin olmak için kendi kendini yüceltmedi. Allah O'nu yüceltti ve dedi: *

"Melkisedek düzeni uyarınca Sen sonsuza dek kâhinsin."

¶ Levioğulları ant içilmeden kâhin olmuşlardı. Ama O kendisine, Allah'ın andıyla kâhin oldu.

✠ "Melkisedek düzeni uyarınca Sen sonsuza dek kâhinsin."

İKİNCİ OKUMA

Episkopos Aziz Fulgentius Ruspe'li, "Sulla Fede in Pietro", İman Üstüne,

(22, 62; CCL 91a, 726. 750 – 751)

Bizim için kendini sunuyor.

Yeni ve Eski Antlaşma'nın biricik Allahı, Kutsal Üçlü-Birlik, atalarımıza kurban olarak hayvan eti sunmamızı buyuruyordu. Bu hayvanlar, bizler için vücudunu feda ederek veren Allah'ın biricik Oğul'nun çok hoş kurbanının habercisidiler.

Havarinin öğretisine göre, İsa gerçekten de bizim için kendini feda ederek Allah'ın hoşuna gidebilecek bir kurbanı Allah'a sunmuş oldu. İsa bizim için kutsal sunak yerine girerek orada hayvanların kanı yerine kendi kanını akıtan gerçek Allah, gerçek baş kahindir. Her yıl kutsal sunak yerine girerek kan akıtan Yahudi baş kahini bunun habercisiydi. Bizim kurtuluşumuz için gerçekleşmesi gereken her şeyi yalnızca kendinde sunan oydu. Evet, İsa hem kahin hem de kurbandı, hem Allah hem de tapınaktı. Kahin olarak arabuluculuğu bizi uzlaştırır; uzlaşmayı sağlayan kurbandır; uzlaşmamızın yapıldığı tapınaktır; uzlaşmayı yaptığımız Allah'tır. O tek başına kahin, kurban ve tapınaktır, çünkü Allah olarak kul koşulunda bütün bunlardır. Ama tek başına Allah değildir, çünkü Allah koşulunda Baba ve Kutsal Ruh'la birliktedir.

Şuna kesinlikle ve tereddüt etmeden inanmalısın ki Allah'ın biricik Sözü kendisini Allah'ın hoşuna gidecek bir kurban olarak Allah'a sundu. İlk peygamberler, peygamberler ve kahinler eski Antlaşma zamanında Baba ve Kutsal Ruh'la birlikte Ona hayvanları kurban olarak sunuyorlardı; Onunla birlikte Allah olan Baba ve Kutsal Ruh'la birlikte Ona, kutsal Katolik Kilisesi bütün dünyada ekmek ve şarap kurbanını iman ve sevgi içinde durmadan sunmaya devam ediyor.

Eskiden kurban edilen hayvanların eti Mesih'in etinin habercisiydi; günaha yabancı olan Mesih'in eti günahlarımız için sunulacaktır; günahlarımızın bağışlanması amacıyla akıtılan kanın habercisiydi. Ancak bizde bizim kurbanımızda şükran eylemi ve bizler için kendini sunan Mesih'in teninin ve Allah'ın kendisinin bizler için akıttığı kanın anısı vardır. Havarilerin İşlerinde bu konuda şunu yazıyor: Kendinize ve Kutsal Ruh'un sizi kendi kanıyla elde ettiği Allah'ın Kilisesinin başına sorumlu çobanı olarak yerleştirdiği bütün sürüye dikkat edin.

Eskiden yapılan kurbanlar vermemiz gerekeni bir çeşit simgesel olarak gösteriyorlardı. Bugünkü kurbanda bize ne verilmiş olduğu açıkça görülüyor. Eski kurbanlar önceden Allah Oğlu'nun dinsizler tarafından öldürüleceğini bildiriyordu. Bugünkü kurban ise onun dinsizler için öldürüldüğünü bildiriyor. Aziz Pavlus bizi şu sözlerle doğruluyor: Mesih, henüz bizler bir şeyler yapamazken, Allah tarafından belirlenen bir zamanda, bizim gibi dinsizler için öldü. Bizler henüz Allah'ın düşmanıyken, o Oğlu'nun ölümüyle bizi kendisiyle barıştırdı.

RESPONSORIUM

Kol. 1, 21-22; Rom. 3, 25

✠ Yaptığınız kötülükler yüzünden bir zamanlar düşüncelerinizde Allah'a yabancı ve düşmandınız. Allah Mesih'in bedenini kurban ederek sizi kendisine barıştırdı, * böylece Allah'ın önüne kutsal, lekesiz ve kusursuz olarak çıkabilirsiniz.

✠ Allah Mesih'i, kanıyla günahları bağışlatan ve imanla benimsenen kurban olarak sundu.

✠ Böylece Allah'ın önüne kutsal, lekesiz ve kusursuz olarak çıkabilirsiniz.

İncil: Yuhanna 10, 31-42

Yahudi yetkililer O'nu taşlamak için yerden yine taş aldılar. İsa onlara, "Size Baba'dan kaynaklanan birçok iyi işler gösterdim" dedi. "Bu işlerden hangisi için beni taşıyorsunuz?" Şöyle yanıt verdiler: "Seni iyi işlerden ötürü değil, küfür ettiğin için taşıyoruz. İnsan olduğun halde Allah olduğunu ileri sürüyorsun."

İsa şu karşılığı verdi: "Yasanızda, 'Siz ilahlarsınız, dedim' diye yazılı değil mi? Allah, kendilerine sözünü gönderdiği kimseleri ilahlar diye adlandırır. Kutsal Yazı da geçerliliğini yitirmez. Baba beni kendine ayırıp dünyaya gönderdi. Öyleyse 'Allah'ın Oğlu'yum' dediğim için bana nasıl 'Küfür ediyorsun' dersiniz? Eğer Babam'ın işlerini yapmıyorsam, bana iman etmeyin. Ama yapıyorsam, bana iman etmeseniz bile, yaptığım işlere iman edin. Öyle ki, Baba'nın bende, benim de Baba'da olduğumu bilesiniz ve anlayasınız."

O'nu yine yakalamaya çalıştılsa da, ellerinden sıyrılıp kurtuldu. Tekrar Şeria Irmağı'nın karşı yakasına, Yahya'nın başlangıçta vaftiz ettiği yere gitti ve orada kaldı. Birçokları, "Yahya hiç mucize yapmadı, ama bu adam için söylediklerinin hepsi doğru çıktı" diyerek İsa'ya geldiler. Ve orada birçokları O'na iman etti.

DUA

Rabbim, günahlarımızı bağışla, merhametinle, günahlarımız yüzünden bizi tutsak eden zincirleri kır ve bizi Mesih'in bizi fethettiği özgürlüğe götür. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Toplulukla beraber,
Ruh'un derinliğinde
Toplanıp yalvaralım,
Rab'bin merhametine.

Yargının hiddetinden,
Ey Peder bizi koru,
Evlatlarından silme
Şanının görkemini.

Ruh'unun üflemesi
Varlığı bize verdi, ─
Bağımız ve halkımız
Elinin eseriyiz.

Suçlarımızı affet,
Yaralarımıza bak,
Lütfun götürsün bizi,
Paskalya zaferine.

Peder'e övgü ve şan,
Oğla ve Kutsal Ruh'a,
Ezelden olduğu gibi,
Ebede kadar olsun. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, sen sunağında doğru olanın kurbanını seversin.

MEZMUR 51 (50) Ya Rab bana acı

Düşüncede ve ruhta yenilenerek yeni yaradılışı giyinin. (Ef. 4, 23.24)

Ey Allah, lütfet bana, *
Sevgin uğruna;
Sil isyanlarımı, *
Sınırsız merhametin uğruna.

Tümüyle yıka beni suçumdan, *
Arıt beni günahımdan.
Çünkü biliyorum isyanlarımı, *
Günahım sürekli karşımda.

Sana karşı, yalnız sana karşı günah işledim. *
Senin gözünde kötü olanı yaptım.
Öyle ki, konuşurken haklı, *
Yargılarken adil olasın.

Nitekim suç içinde doğdum ben, *
Günah içinde annem bana hamile kaldı.
Madem sen gönülde sadakat istiyorsun, *
Bilgelik öğret bana yüreğimin derinliklerinde.

Beni mercanköşk otuyla arıt, paklanayım, *
Yıka beni, kardan beyaz olayım.
Neşe, sevinç sesini duyur bana, *
Bayram etsin ezdiğin kemikler.

Bakma günahlarıma, *
Sil bütün suçlarımı.
Ey Allah, temiz bir yürek yarat, *
Yeniden kararlı bir ruh var et içimde.

Beni huzurundan atma, *
Kutsal Ruhun'u benden alma.
Geri var bana sağladığın kurtuluş sevincini, *
Bana destek ol, istekli bir ruh ver.

Başkaldıranlara senin yollarını öğretelim, *
Günahkarlar geri dönsün sana.
Kurtar beni kan dökme suçumdan, *
Ey Allah, beni kurtaran Allah,

Dilim senin kurtarışını ilahilerle övsün. *
Ya Rab, aç dudaklarımı,
Ağzım senin övgülerini duyursun. *

Çünkü sen kurbandan hoşlanmazsın,

Yoksa sunardım sana, *
Yakmalık sunudan hoşnut kalmazsın.

Senin kabul ettiğin kurban alçakgönüllü bir ruhtur, †
Alçakgönüllü ve pişman bir yüreği *
hor görmezsin, ey Allah.

Lütfet, Siyon'a iyilik yap, *
Yeruşalim'in surlarını onar.

O zaman doğru sunulan kurbanlar, †
Yakmalık sunular, tümüyle yakmalık sunular, *
Seni hoşnut kılar;

1. Nak. Ey Rab, sen sunağında doğru olanın kurbanı nı seversin.

2. Nak. Ey Rab, sen halkının yüceliği ve adaletisin.

EZGI: Yeşaya 45,15-26 Tüm halklar Rab'be dönsünler.

İsa'nın adı anıldığında hepsi diz çöksün (Fil. 2, 10)

Gerçekten sen kendini gizleyen bir Allah'sın, *
Ey İsrail'in Allahı, ey Kurtarıcı!
Put yapanların hepsi utandırılacak, rezil olacak. *
Utanç içinde uzaklaşacaklar.

Ama İsrail Rab tarafından kurtarılacak, *
Sonsuza dek sürecek kurtuluşu.
Çağlar boyunca utandırılmayacak, *
Asla rezil olmayacak.

Çünkü gökleri yaratan Rab, *
Dünyayı yaratıp biçimlendiren, pekiştiren,
Üzerinde yaşanmasın diye değil, yaşansın diye *
Biçimlendiren Rab - Allah odur - şöyle diyor:

“Rab benim, başkası yok. †
Ben gizlide, *
Karanlıklar ülkesinin bir köşesinde konuşmadım.

Yakup soyuna, ‘Beni olmayacak yerlerde *
arayın’ demedim.
Doğru olanı söyleyen, *
adil olanı bildiren Rab benim.”

“Ey sizler, uluslardan kaçıp kurtulanlar, *
Toplanıp gelin, birlikte yaklaşın!
Tahtadan oyma putlar taşıyan, *
Kurtaramayan ilahlara yakaranlar bilgisizdir.

Konuşun, davanızı sunun, *
Birbirinize danışın.
Bunları çok önceden duyurup bildiren kim? *
Ben Rab, bildirmedi mi?

Benden başka Allah yok, †
adil Allah ve Kurtarıcı benim. *
Yok benden başkası.

“Ey dünyanın dört bucağındakiler, *
Bana dönün, kurtulursunuz.
Çünkü Allah benim, başkası yok. *
Kendi üzerime ant içtim,

Ağzımdan çıkan söz doğrudur, boşa çıkmaz: †
Her diz önümde çökecek, *
Her dil bana ant içecek.

“Benim için şöyle diyecekler: *
‘Doğruluk ve güç yalnız Rab’dedir’,
İnsanlar ona gelecek. *
Rab’be öfkelenenlerin hepsi utandırılacak.

Ama bütün İsrail soyu †
Rab tarafından aklanacak, *
Onunla övünecek.

2. Nak. Ey Rab, sen halkımın yüceliği ve adaletisin.

3. Nak. Neşe ilahileriyle Rabbe gelin.

Eğer 100. Mezmur, davet ilahisi olarak okunduysa, Mezmur 95 (94) üçüncü mezmur olarak sabah övgüsünde söylenir.

MEZMUR 100

Ey bütün dünya, *
Rab’be sevinç çığlıkları yükseltin!
Ona neşeyle kulluk edin, *
Sevinç ezgileriyle çıkın huzuruna!

Bilin ki Rab Allah’tır. *
Bizi yaratan odur, biz de onunuz,

Onun halkı, otlağının koyunlarıyız. †
Kapılarına şükranla, *
Avlularına övgüyle girin!

Şükredin ona, adına övgüler sunun! *
Çünkü Rab iyidir,
Sevgisi sonsuzdur. *
Sadakati kuşaklar boyunca sürer.

3. Nak. Neşe ilahileriyle Rabbe gelin.

KISA OKUMA

Yeşaya 52, 13-15

Bakın, kulum başarılı olacak; üstün olacak, el üstünde tutulup alabildiğine yüceltilecek. Birçokları onun karşısında dehşete düşüyor; biçimi, görünüşü öyle bozuldu ki, insana benzer yanı kalmadı; Pek çok ulus ona şaşacak, Onun önünde kralların ağızları kapanacak. Çünkü kendilerine anlatılmamış olanı görecek, duymadıklarını anlayacaklar.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Bizim için feda edilen Kuzu * yücelik ve görkeme layıktır.

~ Bizim için feda edilen Kuzu yücelik ve görkeme layıktır.

¶ Kanı ile bizi kurtaran o,

~ yücelik ve görkeme layıktır.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Bizim için feda edilen Kuzu yücelik ve görkeme layıktır.

Benediktus:

Size sayısız değerli işler gösterdim, bu işlerden hangisi için beni taşıyorsunuz?

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allahı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip *

onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri *

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,

Kulu Davut'un soyundan *

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †

Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *

Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *

Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †

Ve ömrümüz boyunca *
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.
Sen de, ey çocuk, *
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *
önünden gidecek .
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allahımız'ın yüreği *
merhamet doludur.
O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardıma gelecektir.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benediktus:

Size sayısız değerli işler gösterdim, bu işlerden hangisi için beni taşıyorsunuz?

YAKARMALAR

Haç üzerinde bizim için ölürken, bize hayatı geri veren Mesih İsa'ya şükredelim ve ona mütevazı dualarımızı yöneltelim:

Ey Rab, ölümünün gizemi uğruna bize hayat bağışla.

Hocamız ve Kurtarıcımız, inanç öğretileriyle bizleri aydınlatan ve şanlı ıstıraplarıyla bizi yeni yaratılış kılan sen,

- günahlarımızın bataklıklarına tekrar düşmemize izin verme.

Soframızdan bir şeyleri çıkarmayı bize öğret,

- ihtiyacı olan yoksul kardeşlerimize böylece yardım edebilelim.

Bu yeni günü ellerinden almamızı sağla,

- onu sana kardeşliğin iyi işleriyle dolu olarak sana geri sunabilelim.

Kibirli ve asi irademizi senin isteğine uygun olarak davranması için kır,

- bize büyük ve cömert bir kalp ver.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğin olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten koru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Rabbim, günahlarımızı bağışla, merhametinle, günahlarımız yüzünden bizi tutsak eden zincirleri kır ve bizi Mesih'in bizi fethettiği özgürlüğe götür. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sesta)

İLÂHİ

Gün ıııkla doludur
Ve dñnya grkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Allah!

Gñnah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştı bizi sana.

Her Şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Őükrlersun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLÂHİ

Kudretli, yüce oban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Grkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlarsın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

Öğleden nce (Hora Tertia)

Nak. İŞte tövbe günleri! Af ve kurtuluş zamanı.

Öğlen (Hora Sesta)

Nak. Ben diri olan Allah'ım, Rab diyor: Günahkârın ölümünü değil, tövbe etmesini ve yaşamasını isterim.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

Nak. Denenmelerde, imanda sabit kalalım: Gücümüz Allah'ın adaletidir.

IV (Dalet)

Toza toprağa serildim, *
Sözün uyarınca yaşam ver bana.
Yaptıklarımı açıkladım, beni yanıtladın; *
Kurallarını öğret bana!

Koşullarını anlamamı sağla ki, *
Harikalarının üzerinde düşünüyüm.
İçim eriyor kederden, *
Sözün uyarınca güçlendir beni!

Yalan yoldan uzaklaştır, *
Yasan uyarınca lütfet bana.
Ben sadakat yolunu seçtim, *
Hükümlerini uygun gördüm.

Öğütlerine dört elle sarıldım, ya Rab, *
Utandırma beni!
İçime huzur verdiğin için *
Buyrukların doğrultusunda koşacağım.

MEZMUR 26 (25) Masum kişinin güven dolu duası

Kutsal ve kusursuz olmamız için dünyanın kuruluşundan önce bizi Mesih'te seçti. (Ef. 1, 4)

Beni haklı çıkar, ya Rab, †
Çünkü dürüst bir yaşam sürdüm; *
Sarsılmadan Rab'be güvendim.

Dene beni, ya Rab, sına; *
Duygularımı, düşüncelerimi yokla.
Çünkü sevgini hep göz önünde tutuyor, *
Senin gerçeğini yaşıyorum ben.

Yalancılarla oturmam, *
İkiyüzlülerin suyuna gitmem.
Kötülük yapanlar topluluğundan nefret ederim, *
Fesatçıların arasına girmem.

Suçsuzluğumu göstermek için ellerimi yıkar, *
Sunağının çevresinde dönerim, ya Rab,
Yüksek sesle şükranımı duyurmak *
Ve bütün harikalarını anlatmak için.

Severim, ya Rab, yaşadığın evi, *
Görkeminin bulunduğu yeri.

Günahkarların, *
Eli kanlı adamların yanısıra canımı alma.

Onların elleri kötülük aletidir, *
Sağ elleri rüşvet doludur.
Ama ben dürüst yaşarım, *
Kurtar beni, lütfet bana!

Ayağım emin yerde duruyor. *
Topluluk içinde sana övgüler sunacağım, ya Rab.

MEZMUR 28,1-3, 6-9 (27) Yakarma ve şükran
Baba, beni işittiğin için sana şükrediyorum. (Yu. 11, 41)

Ya Rab, sana yakarıyorum, *
Kayam benim, kulak tıkama sesime;
Çünkü sen sessiz kalırsan, *
Ölüm çukuruna inen ölümlere dönerim ben.

Seni yardıma çağırdığımda, †
Ellerini kutsal konutuna doğru açtığımda, *
Kulak ver yalvarışlarıma.

Beni kötülerle, haksızlık yapanlarla *
Aynı kefeye koyup cezalandırma.
Onlar komşularıyla dostça konuşur, *
Ama yüreklerinde kötülük beslerler.

Rab'be övgüler olsun! *
Çünkü yalvarışımı duydu.
Rab benim gücüm, kalkanımdır, *
Ona yürekten güveniyor ve yardım görüyorum.

Yüreğim coşuyor, *
Ezgilerimle ona şükrediyorum.
Rab halkının gücüdür, *
Meshettiği kralın zafer kalesidir.
Halkını kurtar, kendi halkını kutsa; *
Çobanlık et onlara, sürekli destek ol!

Öğleden Önce (Hora Tertia)

Nak. İşte tövbe günleri! Af ve kurtuluş zamanı.

Öğlen (Hora Sesta)

Nak. Ben diri olan Allah'ım, Rab diyor: Günahkârın ölümünü değil, tövbe etmesini ve yaşamasını isterim.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

Nak. Denenmelerde, imanda sabit kalalım: Gücümüz Allah'ın adaletidir.

Diğer saatlerde kullanılacak olan alternatif mezmurlar için s.

Öğleden Önce

KISA OKUMA

Yeşaya 53, 2-3

O Rab'bin önünde bir fidan gibi, kurak yerdeki kök gibi büyüdü. Bakılacak biçimden, güzellikten yoksundu. Gönlümüzü çeken bir görünüşü de yoktu. İnsanlarca hor görüldü, yapayalnız bırakıldı. Acılar adamıydı, hastalığı yakından tanıdı. İnsanların yüz çevirdiği biri gibi hor görüldü, Ona değer vermedik.

✠ Ey Allah, temiz bir yürek yarat.

✠ Yeniden kararlı bir ruh var et içimde.

Öğle

KISA OKUMA

Yeşaya 53, 4-5

Aslında hastalıklarımızı o üstlendi, acılarımızı o yükledi. Bizse Allah tarafından cezalandırıldığımızı, vurulup ezildiğimizi sandık. Oysa, bizim isyanlarımız yüzünden onun bedeni değişti, bizim suçlarımız yüzünden o eziyet çekti. Esenliğimiz için gerekli olan ceza Ona verildi. Bizler onun yaralarıyla şifa bulduk.

✠ Bakma günahlarıma.

✠ Sil bütün suçlarımı.

Öğleden sonra

KISA OKUMA

Yeşaya 53, 6-7

Hepimiz koyun gibi yoldan sapmıştık, her birimiz kendi yoluna döndü. Yine de Rab hepimizin cezasını ona yükledi. O baskı görüp eziyet çektiyse de ağzını açmadı. Kesime götürülen kuzu gibi, kırkıcıların önünde sessizce duran koyun gibi açmadı ağzını.

✠ Senin kabul ettiğin kurban alçakgönüllü bir ruhtur.

✠ Alçakgönüllü ve pişman bir yüreği hor görmezsin, ey Allah.

DUA

Rabbim, günahlarımızı bağışla, merhametinle, günahlarımız yüzünden bizi tutsak eden zincirleri kır ve bizi Mesih'in bizi fethettiği özgürlüğe götür. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Akşam Övgü Duaları

¥ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;
¶ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ

Ey merhametli Allah,
Bu tövbe devresinde
Halkının duasını
Kabul et şefkat ile.

Kalplerin sırlarını
Gerçekte tanıyan sen,
Tüm tövbe edenlere
Af sevincini sağla.

Büyüktür günahımız,
Ama sonsuzdur sevgin;
Adının şerefine
Suçlarımızı affet.

Yüzünün ışıyla
Aydınlat yolumuzu,
Yönetsin elin bizi
Paskalya neşesine.

Sevdiğin Oğlun ile
Kutsal Ruh'la birlikte
Asırlarca hükmeden,
Ey Peder, bizi dinle. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, bana şifa ver, çünkü sana karşı günah işledim.

MEZMUR 41 (40) Hasta birinin duası

Sizden biri, benimle yemek yiyen biri bana ihanet edecek. (Mk. 14, 18)

Ne mutlu yoksulu düşünene! *
Rab kurtarır onu kötü günde.
Korur Rab, yaşatır onu, *
Ülkede mutlu kılar,
Terk etmez düşmanlarının eline. *
Destek olur Rab ona
Yatağa düşünce; *

Hastalandığında sağlığa kavuşturur onu.

“Acı bana, ya Rab!” dedim, †
“şıfa ver bana, çünkü sana karşı *
günah işledim!”

Kötü konuşuyor düşmanlarım ardımdan: *
“Ne zaman ölecek adı batası?” diyorlar.

Biri beni görmeye geldi mi, boş laf ediyor, †
Fesat topluyor içinde, *
Sonra dışarı çıkıp fesadı yayıyor.

Benden nefret edenlerin hepsi †
Fısıldaşıyor aralarında bana karşı, *
Zararımı düşünüyorlar,

“Başına öyle kötü bir şey geldi ki” diyorlar, *
“Yatağından kalkamaz artık.”
Ekmeğimi yiyen, güvendiğim yakın dostum bile *
İhanet etti bana.

Bari sen acı bana, ya Rab, kaldır beni. *
Bunların hakkından geleyim.-
Düşmanım zafer çığlığı atmazsa, *
O zaman anlarım benden hoşnut kaldığını.

Dürüslüğümden ötürü bana destek olur, *
Sonsuza dek beni huzurunda tutarsın.

Öncesizlikten sonsuza dek, †
Övgüler olsun İsrail’in Allahı Rab’be! *
Âmin! Âmin!

1. Nak. Ey Rab, bana şıfa ver, çünkü sana karşı günah işledim.

2. Nak. Evrenin Allahı Rab bizimledir. Allahımız bizim kurtarıcımız ve kuvvetimizdir.

MEZMUR 46 (45) Allah halkının gücü ve sığınadıdır.

Adını İmmanuel koyacaklar. İmmanuel, Allah bizimle demektir. (Mt. 1, 23)

Allah sığınadıımız ve gücümüzdür, *
Sıkıntıda hep yardıma hazırdır.
Bu yüzden korkmayız yeryüzü altüst olsa, *
Dağlar denizlerin bağrına devrilsen,

Sular kükreyip köpürse, *
Kabaran deniz dağları titretse bile.

Bir ırmak var ki, †
suları sevinç getirir Allah kentine, *
Yüceler Yücesi'nin kutsal konutuna.

Allah onun ortasındadır, †
Sarsılmaz o kent. *
Gün doğarken Allah ona yardım eder.

Uluslar kükrüyor, krallıklar sarsılıyor, *
Allah gürleyince yeryüzü eriyip gidiyor.
Her Şeye Egemen Rab bizimledir, *
Yakup'un Allahı kalemizdir.

Gelin, görün Rab'bin yaptıklarını, *
Yeryüzüne getirdiği yıkımları.
Savaşları durdurur *
yeryüzünün dört bucağında,

Yayları kırar, mızrakları parçalar, *
Kalkanları yakar.

“Sakin olun, bilin ki, Allah benim! †
Uluslar arasında yüceleceğim, *
Yeryüzünde yüceleceğim!”

Her Şeye Egemen Rab bizimledir, *
Yakup'un Allahı kalemizdir.

2. Nak. Evrenin Allahı Rab bizimledir. Allahımız bizim kurtarıcımız ve kuvvetimizdir.

3. Nak. Ey Rab, bütün uluslar gelip sana tapınacaklar.

EZGİ: Vahiy 15, 3-4 Tapınma ve övgü ilahisi

Her Şeye Gücü Yeten Rab Allah, *
Senin işlerin büyük ve şaşılacak işlerdir.
Ey ulusların kralı, *
Senin yolların doğru ve adildir.
Ya Rab, senden kim korkmaz, *
Adını kim yüceltmez?

Çünkü kutsal olan yalnız sensin. †
Bütün uluslar gelip sana tapınacaklar. *

Çünkü adil işlerin açıkça görüldü.

3. Nak. Ey Rab, bütün uluslar gelip sana tapınacaklar.

KISA OKUMA

1. Petrus 2, 21-25a

Nitekim bunun için çağrıldınız. Mesih, izinden gidesiniz diye uğrunuza acı çekerek size örnek oldu. "O günah işlemedi, ağızından hileli söz çıkmadı." Kendisine sövüldüğünde sövgüyle karşılık vermedi, acı çek-tiğinde kimseyi tehdit etmedi; davasını, adaletle yargılayan Allah'a bıraktı. Bizler günah karşısında ölelim, doğruluk uğruna yaşayalım diye, günahlarımızı çarmıhta kendi bedeninde yükledi. O'nun yaralarıyla şifa buldunuz. Çünkü yolunu şaşırılmış koyunlar gibiydiniz, şimdiyse canlarınızın Çobanı'na ve Gözetmeni'ne döndünüz.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Kurbana giden Kuzu gibi, * Mesih ağzını bile açmadı.

~ Kurbana giden Kuzu gibi, Mesih ağzını bile açmadı.

¶ Halkının günahları için acı çekti.

~ Mesih ağzını bile açmadı.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Kurbana giden Kuzu gibi, Mesih ağzını bile açmadı.

Magnifikat

Bana inanmıyorsanız, Allah'ın adına tamamladığım işlerime inanın.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnifikat

Bana inanmıyorsanız, Allah'ın adına tamamladığım işlerime inanın.

YAKARMALAR

Kanının pahasıyla bizi kurtaran Mesih İsa'ya müşterek dualarımızı hep birlikte yükseltelim:

Ya Rab, halkına merhamet et.

Kurtarıcımız Mesih İsa, tövbe ruhunu bize bağışla, kötülüğün güçlerine karşı mücadelemizde bizi destekle ve ümidimizi yenile,
- böylece Paskalya'ya doğru emin adımlarla yürüyelim.

Peygamberlerin bilgeliğini paylaşan Hristiyanların kurtuluş müjdesini her yere taşımalarını sağla,
- ve iman, ümit ve sevgi tanıklığıyla güçlendirilmelerini sağla.

Sevginin gücüyle, acı çekenleri teselli et,
- onların senin yanında kardeşliğin dayanışmasını hissetmelerini sağla.

İstiraplarına ortak olarak bize haçımızı taşımayı öğret,
- öyle ki içimizde şanın ışığı belli olsun.

Ya Rab, hayat veren ve hayatın yaratıcısı olan sen, şiddet ve savaş nedeniyle katledilmiş olan kardeşlerimizi unutma
- onlara hükümdarlığında ölümsüz yaşamı sağla.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğın olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten kuru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Rabbim, günahlarımızı bağışla, merhametinle, günahlarımız yüzünden bizi tutsak eden zincirleri kır ve bizi Mesih'in bizi fethettiğı özgürlüğe götür. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Akşam Övgüsü, Ordinarium'da gösterildiğı gibi bitirilir.